

Kraftwerk[®]

DE

EN

FR

ES

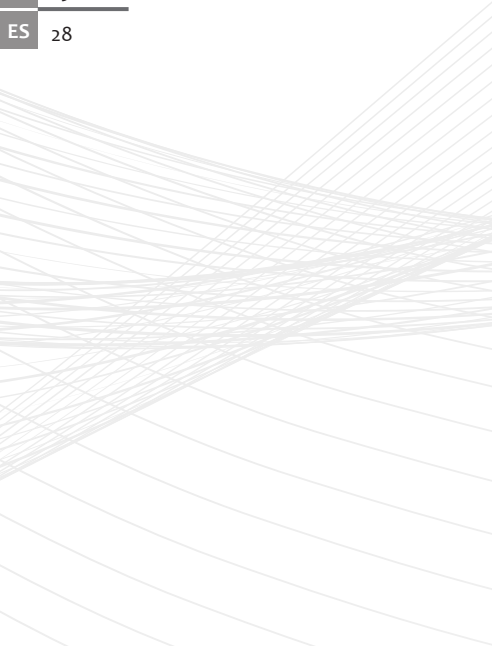


Kraftwerk[®]

Massage Pistole

powered by axion

DE	1
EN	10
FR	19
ES	28



Kontraindikationen

Bitte konsultieren Sie vor der Anwendung einen Arzt, wenn Sie sich in einer der folgenden Situationen befinden.

1. Wenn Sie schwanger sind oder vor Kurzem entbunden haben.
2. Wenn Sie an einer Herzkrankheit leiden oder einen Herzschrittmacher implantiert haben.
3. Wenn Sie Frakturen, Osteoporose oder eine abnormale Wirbelsäule bzw. Gelenke haben.
4. Wenn Sie unter einem bösartigen Tumor leiden und mit einer Chemotherapie oder Strahlentherapie behandelt werden.
5. Bitte nicht anwenden, wenn Sie an einer Hämophilie leiden.
6. Vermeiden Sie das Massieren von Bereichen mit lokalen Hautinfektionen, tiefen Blutergüssen oder Krampfadern.
7. Wenn Sie Prellungen erlitten haben oder sich schmerzhaft und unwohl fühlen, darf das Gerät nicht verwendet werden.
8. Wenn Sie an einer Thrombose leiden oder dafür anfällig sind, sollten Sie vor der Anwendung des Geräts immer Ihren Arzt konsultieren. Sie sollten dies auch tun, wenn Sie an einer oben nicht aufgeführten Krankheit leiden.

Sicherheitshinweise

1. Kinder sollten das Gerät nicht verwenden.
2. Verwenden Sie das Gerät nicht auf feuchter, nasser oder unsauberer Haut.

3. Verwenden Sie es nicht im Bereich des Kopfes, an Körperstellen mit weniger Muskeln, direkt auf Ihrer Wirbelsäule oder auf Ihren Knochen.
Bitte massieren Sie mit dem Gerät nur Körperstellen mit weichem Gewebe und ohne dabei Schmerzen oder Unbehagen zu verspüren.
4. Bitte stecken Sie keine Gegenstände in die Belüftungsöffnungen des Geräts.
5. Verwenden Sie das Gerät nicht an feuchten Orten wie z. B. in Badezimmern.
6. Bitte verwenden Sie dieses Produkt nicht, während Sie Sprühprodukte verwenden.
7. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser. Es darf auch kein Wasser in die Lüftungsöffnungen eindringen.
8. Legen Sie das Gerät nicht in die Nähe einer Feuerquelle.
9. Lassen Sie das Gerät nicht absichtlich fallen.
10. Öffnen und zerlegen Sie das Gerät nicht.
11. Lassen Sie Ihre Finger, Haare oder andere Teile nicht in die Nähe der der Öffnung für den Massagekopf-Anschluss gelangen.

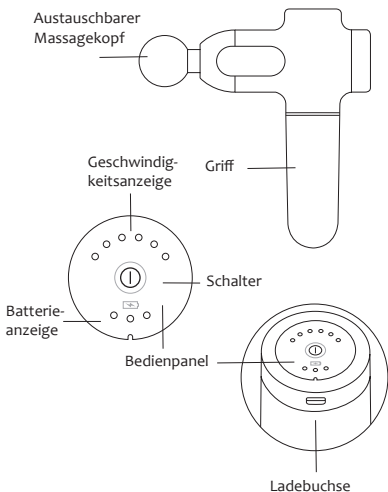


Warnhinweise

1. Bitte ziehen Sie das Ladegerät nach dem Aufladen heraus.
2. Bitte verwenden Sie den Massagekopf, mit dem Sie den besten Massageeffekt erzielen.
3. Bitte verwenden Sie es nicht länger als 15 Minuten. Wenn Sie es weiter verwenden möchten, lassen Sie es bitte 30 Minuten ruhen, dann können Sie es wieder verwenden.

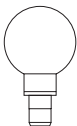
- Bitte verwenden Sie ein Ladegerät mit 5V $\overline{\text{---}}$ 2A oder mehr, um es zu laden.
- Bitte lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt laden. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie das Haus verlassen.

Produktbeschreibung



Es wird empfohlen, das Gerät auf Ihrer Kleidung zu verwenden. Drücken sie sanft und bewegen Sie das Gerät für ca. 60 Sekunden je Körperstelle.

Runder Massagekopf

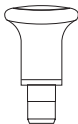


Die weiche und am wenigsten invasive Kopfform ist geeignet für die allgemeine Anwendung an allen Körperteilen und damit ideal für Anfänger, um die Wirkung der Massagepistole kennenzulernen. Der Kopf wird vor allem für große Muskelgruppen wie Gesäß, Kniesehnen und Oberschenkel verwendet, da er eine größere Oberfläche hat. In den langsameren Geschwindigkeitsstufen ist er ideal für die Massage des Nackens.



Patronen Massagekopf

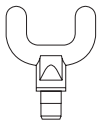
Dieser Kopf ist ideal für die Triggerpunkt-massage. Er konzentriert die Impulse auf eine kleine Fläche und ist damit ideal für eine Massage mit Tiefenwirkung oder für die Anwendung an Händen und Füßen.



Flacher Massagekopf

Der Flachkopf hat eine feste, glatte, flache Oberfläche. Er ist sehr gut geeignet, um auf größere Muskelgruppen einzuwirken, wie Oberschenkel, Gesäß, Waden und Brustmuskeln. Auch hier handelt es sich um einen idealen Mehrzweck-Aufsatz für das Entspannen und Formen von Muskelgruppen.

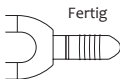
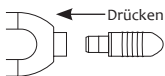
Gabel Massagekopf



Dieser Kopf wird gerne im Bereich der Achillessehne eingesetzt. Die Achillessehne können Sie zwischen die Gabel platzieren. Der Aufsatz übt keinen Druck auf die Sehne selbst aus, sondern behandelt das umliegende Gewebe.

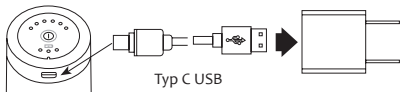
Einsatz/Wechsel des Kopfes

Bitte schalten Sie die Massagepistole aus und führen Sie den Massagekopf langsam in die Rille der Mündung ein. Wenn sie zusammengefügt sind, ist der Einsatz des Kopfes abgeschlossen.



Betriebsanweisungen

Hinweise zum Ladevorgang



Typ C USB

Das Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten. Verwenden Sie bitte Ihr eigenes Netzteil. Hinweis: Nutzen Sie z.B. ein Handy-Ladegerät mit 5V $\overline{=}$ 2A oder mehr.

1. Bitte laden Sie den Massagepistole vor dem ersten Gebrauch etwa vier Stunden lang vollständig auf.
 2. Die Ladeanzeige blinkt regelmäßig. Sie zeigt an, dass die Massagepistole aufgeladen wird.
 3. Wenn alle Ladeanzeigen leuchten, ist die Massagepistole vollständig geladen.
 4. Wenn die Ladeanzeige ganz links blinkt, ist die Massagepistole bald leer. Bitte laden Sie sie rechtzeitig auf.
- Die Massagepistole kann jederzeit und bei jedem Ladezustand aufgeladen werden.
 - Die Massagepistole ist während des Ladevorgangs nicht betriebsbereit. Sie muss vor dem Gebrauch vom Stromnetz getrennt werden.
 - Bitte laden Sie den Akku alle drei Monate vollständig auf, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

Hinweise zur Nutzung

Anschalten / Ausschalten:

Drücken Sie die Schaltfläche für 2 Sekunden, um das Gerät einzuschalten bzw. auszuschalten.

Geschwindigkeitseinstellung:

1. Standardmäßig läuft die Massagepistole beim Einschalten mit der ersten Geschwindigkeits-Stufe (die Anzeige für die erste Stufe leuchtet). Drücken Sie kurz, um die Geschwindigkeit einzustellen. Es gibt insgesamt sechs Geschwindigkeits-Stufen. Wenn die sechste Stufe erreicht ist, drücken Sie kurz, um wieder in die langsamste Stufe zu gelangen.
2. In jeder Geschwindigkeits-Stufe können Sie die Schaltfläche lange gedrückt halten, um die Massagepistole auszuschalten.
3. Nach 15 Minuten Dauerbetrieb setzt die intelligente Abschalt-Automatik ein. Wenn Sie die Massagepistole erneut nutzen wollen, müssen Sie sie wieder einschalten.

Reinigung und Wartung

Bitte denken Sie daran, die Massagepistole vor der Reinigung auszuschalten.

1. Bitte reinigen Sie sie mit einem leicht feuchten Handtuch und trocknen Sie ihn dann mit einem weichen Tuch ab.
2. Bitte verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Reinigungsbürsten, Benzin, Kerosin, Glasreiniger oder Verdünner zu reinigen.
3. Bitte bewahren Sie sie in der Originalverpackung auf oder stellen Sie sie an einen sicheren, trockenen, kühlen und belüfteten Ort, nachdem Sie Staub und Schmutz abgewischt haben.
4. Die Massagepistole wurde so entwickelt und hergestellt, dass es nicht notwendig ist, sie regelmäßig zu warten oder mit Schmieröl zu pflegen.

Problembehebung

Problem	Ursache/ Behebung
Gerät funktioniert nicht	Bitte prüfen Sie, ob das Gerät geladen ist.
Gerät stoppt während der Massage	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Akku ist nicht geladen. 2. Die Ausschalt-Taste wurde aus Versehen betätigt 3. Das Gerät hat eine 15-minütige Abschalt-Automatik. Das Gerät schaltet sich daher nach 15 Minuten automatisch ab.
Leises Geräusch ist hörbar	Bitte berücksichtigen Sie, dass die Mechanik des Geräts leise Geräusche macht. Es ist keine Fehlfunktion.

Produktname: KRAFTWERK® Massagepistole
(Artikel-Nr. 30500)
Nennspannung: DC 5V Nennleistung: 25W

Lieferumfang

1x KRAFTWERK Massagepistole
4x Massage-Köpfe
1x Ladekabel (Typ C USB)
1x Handbuch

Entsorgung

Gerät:

Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften bei der Entsorgung der Materialien. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik-Altgeräte Verordnung 2002/96/EC WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bei Rückfragen wenden Sie sich an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde.

Stiftung EAR

Als Hersteller im Sinne des ElektroG sind wir bei der zuständigen Stiftung Elektro-Altgeräte Register (Benno-Straß-Str. 1, 90763 Fürth) registriert.

Informationen für private Haushalte gemäß § 18 Abs. 2 ElektroG

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen abgeben. Ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen finden Sie hier:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

Contraindications

Please consult a physician before use if you are in any of the following situations.

1. If you are pregnant or have recently given birth.
2. If you have heart disease or have a pacemaker implanted.
3. If you have fractures, osteoporosis or an abnormal spine or joints.
4. If you suffer from a malignant tumor and are being treated with chemotherapy or radiation therapy.
5. Please do not use if you suffer from hemophilia.
6. Avoid massaging areas with local skin infections, deep bruising or varicose veins.
7. If you have suffered bruises or feel painful and uncomfortable, do not use the device.
8. If you suffer from or are prone to thrombosis, you should always consult your physician before using the device. You should also do so if you suffer from any medical condition not listed above.

Safety information

1. Children should not use the device.
2. Do not use the device on damp, wet or unclean skin.
3. Do not use it on the head area, on body parts with less muscles, directly on your spine or on your bones. Please massage with the device only body parts with soft tissue and without feeling pain or discomfort.

4. Please do not insert any objects into the ventilation openings of the device.
5. Do not immerse the device in water. Also, do not allow water to enter the ventilation openings.
6. Please do not use this product while using spraying products.
7. Do not use this product in humid places such as bathrooms.
8. Do not place the device near a fire source.
9. Do not intentionally drop the device.
10. Do not open or disassemble the device.
11. Do not allow your fingers, hair or other parts to get near the opening for the massage head connection.

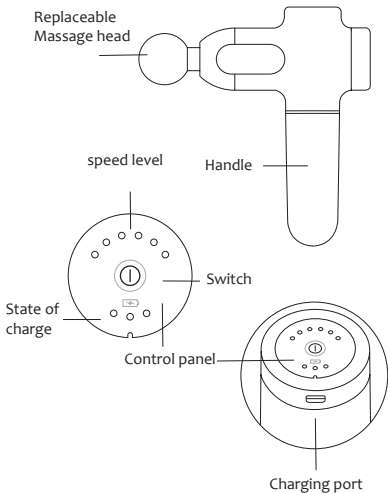


Warnings

1. Please unplug the charger after charging.
2. Please use the massage head that gives you the best massage effect.
3. Please do not use it for more than 15 minutes. If you want to continue to use it, please let it rest for 30 minutes, then you can use it again.
4. Please use a charger with 5V $\overline{\text{---}}$ 2A or more to charge it.
5. Please do not leave the device charging unattended.
Unplug the device when you leave the house.

Product description

EN

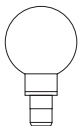


Application of the exchangeable heads

EN

It is recommended to use the device on your clothes. Gently press and move the device for about 60 seconds per body part.

Round massage head

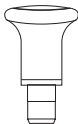


The soft and least invasive head shape is suitable for general use on all parts of the body, making it ideal for beginners to learn the effects of the massage gun. The head is mainly used for large muscle groups such as buttocks, hamstrings and thighs, as it has a larger surface area. In the slower speed settings, it is ideal for massaging the neck.



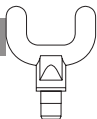
Bullet massage head

This head is ideal for trigger point massage. It concentrates the impulses on a small area and is therefore ideal for a massage with depth effect or for the application on hands and feet.



Flat massage head

The flat head has a firm, smooth, flat surface. It is very suitable for acting on larger muscle groups, such as thighs, buttocks, calves and pectorals. This is also an ideal multi-purpose attachment for relaxing and shaping muscle groups.

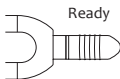
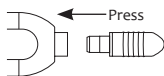


Fork massage head

This head is often used in the area of the Achilles tendon. You can place the Achilles tendon between the fork. The attachment does not exert pressure on the tendon itself, but treats the surrounding tissue.

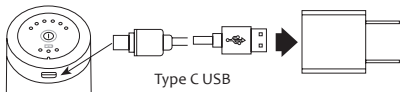
Use/change of the head

Please turn off the massage gun and slowly insert the massage head into the groove of the muzzle. When they are joined, the insertion of the head is completed.



Operating instructions

Notes on the charging process



The power supply unit is not included in the scope of delivery. Please use your own power adapter. Note: Use e.g. a cell phone charger with 5V $\overline{=}$ 2A or more.

1. Please fully charge the massage gun for about four hours before first use.
 2. The charging indicator flashes regularly. It indicates that the massage gun is being charged.
 3. When all charging indicators light up, the massage gun is fully charged.
 4. If the charging indicator on the far left flashes, the massage gun will soon be empty. Please charge it in time.
- The massage gun can be charged at any time and at any charge level.
 - The massage gun is not ready for operation during charging. It must be disconnected from the mains before use.
 - Please fully charge the battery every three months if the device is not used for a long time.

Usage notes

Turn on / off:

Press the button for 2 seconds to switch the device on or off.

Speed setting:

1. By default, the massage gun runs at the first speed level when switched on (the first level indicator lights up). Press briefly to set the speed. There are six speed levels in total. When the sixth speed level is reached, press briefly to return to the slowest speed level.
2. In each speed level, you can long press the button to turn off the massage gun.
3. After 15 minutes of continuous operation, the intelligent automatic shut-off will kick in. If you want to use the massage gun again, you have to switch it on again.

Cleaning and maintenance

Please remember to switch off the massage gun before cleaning.

1. Please clean it with a slightly damp towel and then dry it with a soft cloth.
2. Please do not use detergents, cleaning brushes, gasoline, kerosene, glass cleaner or thinner to clean.
3. Please keep it in the original package or put it in a safe, dry, cool and ventilated place after wiping off dust and dirt.
4. The massage gun is designed and manufactured in such a way that it is not necessary to maintain or lubricate it regularly.

Troubleshooting

Problem	Cause/ solution
Device does not work	Please check if the device is charged.
Device stops during the massage	<ol style="list-style-type: none">1. The battery is not charged.2. The switch-off key was pressed by mistake.3. The device has a 15-minute automatic switch-off. The device therefore switches off automatically after 15 minutes.
Quiet noise is audible	Please take into account that the mechanics of the device makes quiet noises. It is not a malfunction.

Technical data

Product name: KRAFTWERK Massage-Gun
(Article-No. 30500)
Rated voltage: DC 5V Rated power: 25W

EN

Part list

1x KRAFTWERK Massage-Gun
4x Massage heads
1x Charging cable (Typ C USB)
1x Manual

Disposal

Follow local regulations when disposing of materials. Dispose of the device in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Regulation 2002/96/EC. If you have any questions, please contact the local authority responsible for disposal

EAR Foundation

As a manufacturer in the sense of the ElektroG we are registered at the responsible foundation Elektro-Altgeräte Register (Benno-Straß-Str. 1, 90763 Fürth).

Electrical and electronic equipment

EN

Information for private households pursuant to Section 18 (2) of the Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG)

The Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG) contains a large number of requirements for the handling of electrical and electronic equipment. The most important ones are summarized here.

1. Separate collection of waste equipment

Electrical and electronic equipment that has become waste is referred to as old equipment. Owners of old devices have to collect them separately from unsorted municipal waste. Old devices do not belong in particular into the domestic refuse, but into special collecting and return systems.

2. Possibilities for the return of old appliances

Owners of old appliances from private households can hand them in at the collection points of the public waste management authorities or at the take-back points set up by manufacturers or distributors within the meaning of the ElektroG. An online directory of collection and return points can be found here:
<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

Contre-indications

Veuillez consulter un médecin avant de l'utiliser si vous êtes dans l'une des situations suivantes:

1. Si vous êtes enceinte ou si vous avez récemment accouchée.
2. Si vous avez une maladie cardiaque ou un stimulateur cardiaque implanté dans votre cœur.
3. Si vous avez des fractures, de l'ostéoporose ou une colonne vertébrale ou des articulations anormales.
4. Si vous souffrez d'une tumeur maligne et que vous êtes traité par chimiothérapie ou radiothérapie.
5. Ne pas utiliser si vous êtes hémophile.
6. Évitez de masser les zones présentant des infections cutanées locales, ecchymoses profondes ou varices.
7. Si vous avez subi des contusions ou si vous ressentez des douleurs et des malaises, n'utilisez pas l'appareil.
8. Si vous souffrez ou êtes susceptible de souffrir de thrombose, n'utilisez pas l'appareil.
9. Consultez toujours votre médecin avant d'utiliser l'appareil. Vous devriez également le faire si vous avez un problème de santé qui ne figure pas dans la liste ci-dessus.

Consignes de sécurité

1. Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil.
2. N'utilisez pas l'appareil sur une peau humide, mouillée ou non nettoyée.
3. Ne pas l'utiliser sur la tête, sur les parties du corps moins musclées, directement sur votre colonne vertébrale ou sur vos os.

Veillez ne masser que les zones du corps présentant des tissus musclés et sans douleur ni gêne.

4. N'insérez aucun objet dans les ouvertures de ventilation de l'appareil.
5. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau. Ne laissez pas d'eau pénétrer dans les ouvertures de ventilation.
6. N'utilisez pas un cordon d'alimentation ou une fiche endommagés.
7. Veillez ne pas utiliser ce produit lorsque vous utilisez des produits en spray.
8. Ne pas placer l'appareil à proximité d'une source de chaleur.
9. Ne laissez pas tomber l'appareil intentionnellement.
10. Ne pas ouvrir ou démonter l'appareil.
11. Ne laissez pas vos doigts, vos cheveux ou d'autres parties s'approcher de l'ouverture pour le connecteur de la tête de massage.



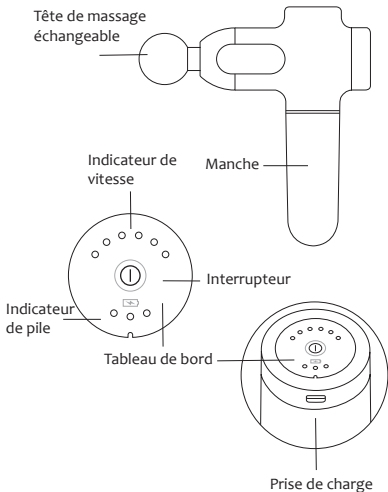
Avertissement

1. Veillez débrancher le chargeur après la charge.
2. Veillez utiliser la tête de massage qui vous procure le meilleur effet de massage.
3. Veillez ne pas l'utiliser pendant plus de 15 minutes. Si vous souhaitez continuer à l'utiliser, laissez-le reposer pendant 30 minutes, puis vous pouvez l'utiliser à nouveau.

4. Veuillez utiliser un chargeur de 5V $\overline{\text{DC}}$ 2A ou plus pour le charger.
5. Ne laissez pas l'appareil en charge sans surveillance. Débranchez l'appareil du secteur lorsque vous quittez la maison.

FR

Description du produit

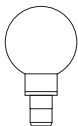


Utilisation des têtes interchangeables

It is recommended to use the device on your clothes.
Gently press and move the device for about 60 seconds
per body part.

FR

Tête de massage ronde



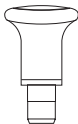
Le plus doux et le moins invasif. La forme de la tête est adaptée à une utilisation générale sur toutes les parties du corps et est idéale pour les débutants qui souhaitent se familiariser avec le pistolet de massage pour connaître son effet. La tête est principalement utilisée pour les grands groupes de muscles tels que les fesses, les ischio-jambiers et les cuisses, car sa surface est plus grande. En utilisation avec les réglages de vitesse plus lents, il est idéal pour masser a nuque.

Tête de massage à cartouche



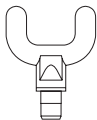
Cette tête est idéale pour le massage des points sensibles. Elle concentre les impulsions sur une petite surface et est donc idéale pour un massage avec un effet profond ou pour une utilisation sur les mains et les pieds.

Tête de massage plate



La tête plate a une surface ferme et lisse. Elle convient parfaitement pour travailler sur des groupes de muscles plus importants tels que les cuisses, les fesses, les mollets et les pectoraux. Il s'agit également d'un accessoire polyvalent idéal pour détendre et modeler les groupes musculaires.

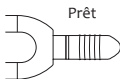
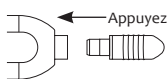
Tête de massage à fourche



Cette tête est souvent utilisée dans le domaine du tendon d'Achille. Le tendon d'Achille peut être placé entre la fourche. L'attache n'exerce pas de pression sur le tendon mais traite les tissus environnants.

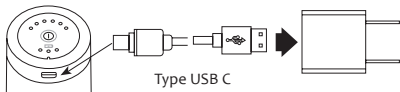
Utilisation/changement de la tête

Veuillez éteindre le pistolet de massage et insérer lentement la tête de massage dans la rainure de l'embouchure. Lorsqu'ils sont joints, l'insertion de la tête est terminée.



Mode d'emploi

Remarques sur le processus de chargement



Type USB C

Le bloc d'alimentation n'est pas inclus dans la livraison. Veuillez utiliser votre propre bloc d'alimentation. Note: Utilisez par exemple, un chargeur de téléphone portable de 5V = 2A ou plus.

1. Veuillez charger complètement l'appareil de massage pendant environ quatre heures avant la première utilisation.
 2. Le témoin de charge clignote régulièrement. Il indique que le pistolet de massage est en cours de chargement.
 3. Lorsque tous les voyants de charge sont allumés, le pistolet de massage est entièrement chargé.
 4. Si le témoin de charge situé à l'extrême gauche clignote, le pistolet de massage sera bientôt vide. Veuillez le charger en temps voulu.
- Le pistolet de massage peut être chargé à tout moment et à n'importe quel niveau de charge.
 - Le pistolet de massage n'est pas prêt à être utilisé pendant le processus de chargement. Il doit être déconnecté du secteur avant de l'utiliser.
 - Veuillez charger complètement la batterie tous les trois mois, si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

Guide d'utilisation

Allumer / éteindre:

Appuyez sur le bouton pendant 2 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil.

Réglage de la vitesse:

1. Par défaut, le pistolet de massage fonctionne au premier niveau de vitesse lorsqu'il est mis en marche (l'indicateur du premier niveau s'allume). Appuyez brièvement pour régler la vitesse. Il y a un total de six niveaux de vitesse. Lorsque le sixième niveau de vitesse est atteint, appuyez brièvement pour revenir au niveau de vitesse le plus lent.
2. À chaque niveau de vitesse, vous pouvez appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé pour éteindre le pistolet de massage.
3. Après 15 minutes de fonctionnement continu, la fonction d'arrêt automatique se déclenche. Si vous voulez utiliser

à nouveau le pistolet de massage, vous devez le remettre en marche.

Nettoyage et entretien

N'oubliez pas d'éteindre le pistolet de massage avant de le nettoyer.

1. N'oubliez pas d'éteindre le pistolet de massage avant de le nettoyer.
2. N'utilisez pas de détergents, de brosses de nettoyage, d'essence, de paraffine, de nettoyeur pour vitres ou de diluant pour le nettoyer.
3. N'utilisez pas de détergents, de brosses de nettoyage, d'essence, de paraffine, de nettoyeur pour vitres ou de diluant pour le nettoyer.
4. Le pistolet de massage a été conçu et fabriqué de telle manière qu'il n'est pas nécessaire de l'entretenir ou de le lubrifier régulièrement.

FR

Dépannage

Problème	Cause/ Traitement
L'appareil ne fonctionne pas	Veillez vérifier si l'appareil est chargé.
Arrêts de l'appareil pendant le massage	<ol style="list-style-type: none">1. La batterie n'est pas chargée.2. Le bouton d'arrêt a été enfoncé accidentellement.3. l'appareil dispose d'un système d'arrêt automatique de 15 minutes
Bruit sourd audible	Veillez tenir compte du fait que la mécanique de l'appareil fasse des bruits. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Caractéristiques techniques

Nom du produit : KRAFTWERK Pistolet de massage
(article n° 30500)

Tension nominale : DC 5V Tension nominale: 25W

FR

Contenu de la livraison

1x KRAFTWERK pistolet de massage

4x têtes de massage

1x câble de chargement (Typ C USB)

1x manuel

Mise au rebut

Respecter les réglementations locales pour l'élimination des matériaux. Mettez l'appareil au rebut conformément à la réglementation 2002/96/CE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Si vous avez des questions, contactez l'autorité locale responsable de l'élimination des déchets.

Fondation EAR

En tant que fabricant au sens de l'ElektroG, nous sommes enregistrés auprès de la fondation responsable Elektro-Altgeräte Register (Benno-Straß-Str. 1, 90763 Fürth).

Information pour les ménages privés conformément à l'article 18, paragraphe 2 de la loi ElektroG La loi sur les équipements électriques et électroniques (Elektro- und Elektronikgerätegesetz, ElektroG) contient un grand nombre d'exigences relatives à la manipulation des équipements électriques et électroniques. Les plus importantes sont résumées ici.

1. Collecte séparée des déchets d'équipements

La collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques devenus des déchets est appelée déchets d'équipements. Les propriétaires de DEEE doivent les collecter séparément des déchets municipaux non triés. En particulier, les DEEE ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers, mais doivent être remis à des systèmes de collecte et de retour spéciaux.

2. Options pour le retour des DEEE

Les propriétaires de DEEE provenant de ménages privés peuvent les déposer aux points de collecte des autorités publiques de gestion des déchets ou aux points de reprise mis en place par les fabricants ou les distributeurs, tels que définis par l'ElektroG. Une liste en ligne des points de collecte et de reprise peut être consultée ici:

<https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/F31955>

Contraindicaciones

ES

Si se encuentra en alguna de las siguientes situaciones, consulte a un médico antes de usar:

1. Si está embarazada o ha dado a luz recientemente.
2. Si tiene una enfermedad cardíaca o un marcapasos.
3. Si tiene fracturas, osteoporosis o una anomalía en la columna vertebral o articulaciones.
4. Si padece un tumor maligno, o realiza quimioterapia o radioterapia.
5. No lo use si sufre de hemofilia.
6. Evite masajear áreas con infecciones en la piel, hematomas profundos o venas varicosas.
7. Si ha sufrido hematomas, tiene dolor o se siente incómodo, no utilice el dispositivo.
8. Si padece o es susceptible a una trombosis, siempre debe consultar a su médico antes de usar el dispositivo. También debe hacer esto si tiene una enfermedad no mencionada anteriormente.

Consignes de sécurité

1. Los niños no deberían utilizar el aparato.
2. No utilice el dispositivo en zonas húmedas, mojadas o sobre piel sucia.
3. No lo use en el área de la cabeza, en áreas del cuerpo con menos músculos, directamente en la columna vertebral o en los huesos. Utilice el dispositivo para masajear solo partes del cuerpo con tejido blando y sin sentir dolor o malestar.

4. No inserte ningún objeto en las aberturas de ventilación del dispositivo.
5. No sumerja el dispositivo en agua. Además, el agua no debe entrar en las aberturas de ventilación.
6. No coloque el dispositivo cerca de una fuente de fuego.
7. No deje caer el dispositivo intencionalmente.
8. No abra ni desmonte el dispositivo.
9. No permita que sus dedos, cabello u otras partes se acerquen a la abertura del conector del cabezal de masaje.



Información importante

1. Quite el cargador después de la carga.
2. Utilice el cabezal de masaje que le dará el mejor efecto de masaje.
3. No lo utilice durante más de 15 minutos. Si desea seguir usándolo, déjelo reposar durante 30 minutos, luego puede usarlo nuevamente.
4. Utilice un cargador de 5V $\overline{\text{---}}$ de 2A o más para cargarlo.
5. No deje el dispositivo cargando sin supervisión. Desconecte el dispositivo de la red cuando salga de casa.

Descripción del producto

Cabezal de masa-
je intercambiable

ES

Indicador de
velocidad

Mango
(Soporte)

Indicador
de batería

Interruptor

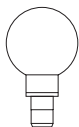
Panel de control

Toma de carga

Uso de cabezales intercambiables

Se recomienda utilizar el dispositivo sobre su ropa. Presione suavemente y mueva el dispositivo durante aproximadamente 60 segundos por cada parte del cuerpo.

Cabezal de masaje redondo



La forma del cabezal es suave, menos invasiva y adecuada para un uso general en todo el cuerpo, por lo tanto, es ideal para que los principiantes conozcan los efectos de la pistola de masaje. El cabezal se utiliza principalmente para grupos de músculos grandes como los glúteos, los isquiotibiales y los muslos porque tiene una superficie más grande. En los ajustes de velocidad más lenta, es ideal para masajear el cuello.

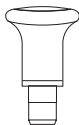
ES

Cabezal de masaje cartucho

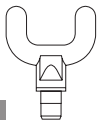


Este cabezal es ideal para masajes en puntos detonante. Concentra los impulsos en un área pequeña, por lo tanto, es ideal para un masaje con efecto profundo o usar en manos y pies.

Cabezal de masaje plano



La cabeza plana tiene una superficie firme, lisa y plana. Es muy adecuado para actuar sobre grupos de músculos más grandes, como los muslos, las nalgas, las pantorrillas y los músculos del pecho. Una vez más, es un accesorio multiusos ideal para relajar y dar forma a grupos musculares.

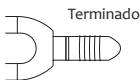
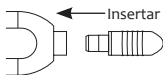


Cabezal de masaje horquilla

Este cabezal se usa a menudo para el área del tendón de Aquiles. Puede colocar el tendón de Aquiles entre la horquilla. El accesorio no ejerce presión sobre el tendón en sí, sino que trata el tejido circundante.

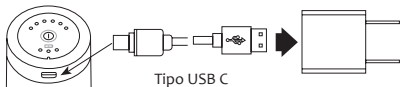
Modo de uso/cambio de cabezal

Apague la pistola de masaje e inserte lentamente el cabezal de masaje en la ranura de la boca. Cuando se unen, está insertado el cabezal.



Instrucciones de operación

Consejos sobre el proceso de carga.



El adaptador no está incluido en el envío. Utilice su propio cargador. Consejo: Le puede servir un cargador de teléfono móvil con 5V $\overline{\text{---}}$ de 2A o más.

1. Cargue completamente por primera vez antes de usar la pistola de masaje durante unas cuatro horas.
 2. Si el indicador de carga parpadea con regularidad, le indica que la pistola de masaje se está cargando.
 3. Cuando todos los indicadores de carga están encendidos, le indica que la pistola de masaje está completamente cargada.
 4. Cuando el indicador de carga en el extremo izquierdo parpadee, le indica que la pistola de masaje pronto se quedará sin batería. Cárguela a tiempo.
- La pistola de masaje se puede cargar en cualquier momento y con cualquier nivel de carga.
 - La pistola de masaje no está lista para usarse mientras se carga. Debe desconectarse de la fuente de alimentación antes de su uso.
 - Cargue completamente la batería cada tres meses si el dispositivo no se va a utilizar durante un período de tiempo prolongado.

Consejo de uso

Encender/apagar:

Presione el botón durante 2 segundos para encender o apagar el dispositivo.

Ajuste de velocidad:

1. Por defecto, la pistola de masaje comienza con el primer nivel de velocidad al encenderse (la pantalla del primer nivel se ilumina). Presione brevemente para ajustar la velocidad. Hay un total de seis niveles de velocidad. Cuando alcance el sexto nivel, presione brevemente para volver al nivel más lento.
2. En cada nivel de velocidad puede mantener pulsado el botón durante un tiempo prolongado para apagar la pistola de masaje.
3. El apagado automático es luego de 15 minutos de funcionamiento continuo. Si desea volver a utilizar la pistola de masaje, debe volver a encenderla.

Limpieza y mantenimiento

Recuerde apagar la pistola de masaje antes de limpiar.

4. Límpiela con una toalla ligeramente húmeda y luego séquela con un paño suave.
5. No utilice detergentes, cepillos de limpieza, gasolina, queroseno, limpiacristales o diluyente para limpiar.
6. Guárdela en su empaque original o colóquela en un lugar seguro, seco, fresco y ventilado después de limpiar el polvo y la suciedad.
7. La pistola de masaje ha sido diseñada y fabricada de tal manera que no es necesario mantenerla regularmente o conservar con aceite lubricante.

Solución de problemas

Problema	Causa/Solución
El aparato no funciona	Por favor asegúrese de que el aparato está cargado.
El aparato se para mientras da el masaje	<ol style="list-style-type: none">1. La batería no está cargada.2. Se pulsó accidentalmente el botón de apagado3. El dispositivo tiene un apagado automático de 15 minutos. Por lo tanto, el dispositivo se apaga automáticamente luego de 15 minutos.
Se escuchar un ligero ruido	Por favor tenga en cuenta que el mecanismo del dispositivo hace poco ruido. No es un mal funcionamiento

Datos técnicos

Nombre del producto: KRAFTWERK Pistola de masaje
(Número de artículo: 30500)

Voltaje nominal: DC 5V Potencia nominal: 25W

Contenido del pedido

ES

1x KRAFTWERK Pistola de masaje

4x Cabezales de masajes

1x cable para cargar (Typ C USB)

1x Manual de uso en español

Modo de desecho

Siga las normativas locales de su zona al desechar los materiales. Deseche el dispositivo de acuerdo con el reglamento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos 2002/96 / EC WEEE (residuos de aparatos eléctricos y electrónicos). Si tiene alguna pregunta, comuníquese con la autoridad local responsable de la eliminación.

Fundación EAR

Como fabricante en el sentido de la ElektroG estamos registrados en Elektro-Altgeräte Register (Benno-Straß-Str. 1, 90763 Fürth), la fundación responsable.

Equipos eléctricos y electrónicos

Información para clientes privados

Según § 18 Art.2 ElektroG

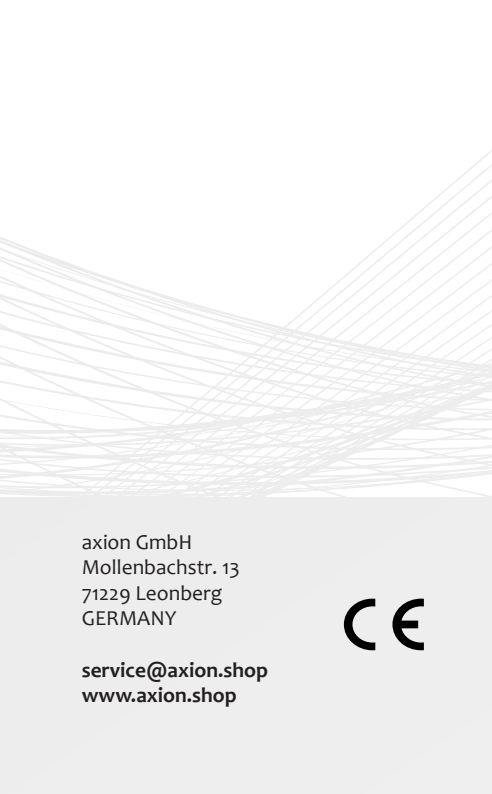
La Ley de equipos eléctricos y electrónicos (ElektroG) tiene una gran cantidad de requisitos para el manejo de equipos eléctricos y electrónicos. Los más importantes se enumeran aquí.

1. Recolección separada de dispositivos viejos

Los dispositivos eléctricos y electrónicos que se han convertido en desechos se denominan dispositivos viejos. Los propietarios de dispositivos viejos deben dejarlos por separado de los residuos municipales sin clasificar. Los dispositivos viejos no pertenecen a la basura doméstica, sino a sistemas especiales de recogida y devolución.

2. Posibilidades de devolución de dispositivos viejos

Los dueños de dispositivos viejos pueden dejarlos en los puntos de recogida de las autoridades públicas de eliminación de residuos o en los establecidos por los fabricantes o distribuidores de ElektroG. Envíe los puntos de recogida. Puede encontrar un directorio en línea de los puntos de recogida y devolución aquí: <https://ecolec.es/reciclar-aparatos-electronicos/>



axion GmbH
Mollenbachstr. 13
71229 Leonberg
GERMANY

service@axion.shop
www.axion.shop

